

COPIA DE
VNA CARTA
DE VNA SENORA
INGLESA CATOLICA, A V.
SENTE DE LONDRES, ESCRITA A SV

marido: exortandole, que aunque pierda su hazien-
da e hijos, no dexé de confesar ser
Catolico.

*Impressa a instancia de Doña Catalina de Zuñiga y Saravia,
Arquesa de Villena, Duquesa de
Escalona.*



CON LICENCIA

*Impressa en Madrid por Diego Flamenco, y en Sevilla por Francisco de
1574. Año 1623.*

Señor mio, agradezcoos el cuy-dado que aueis tenido en dar-me cuenta de lo que passa, y me huelgo en estremo de veros con tan buena determinaciõ, y ruego a Dios nuestro Señor os de graçia de cõstituir la hasta el fin. Y ya que os ha dado luz para conocer lo que mas os importa, por su amor os suplico que os acordéis, que el boluer atras, o apartaros en algun tiempo por respetos humanos de tan tanta resolucion, sería para vuestro castigo.

Y auiquẽ el amor que me teneys a mi y a vuestros hijos, junto con otros respetos de carne y sangre, os podrian hazer alguna guera, no ahozeis (señor mio) ni os entibeyis en este vuestro feruor, mayormente, siendo tan emparentados vuestros hijos, que no ay porque temer que les faltará cosa en la edad que tienen. Y bien mirado todo, les queda hacienda bastante, y quando esta esperança les faltasse, tienen segura la providencia de Dios nuestro Señor, que es mas de estimar que la herencia de un Reyno.

Por lo que a mi me toca, en ninguna manera os congoxeyis, por lo que con el trabajo digno, mas consuelo me será padecer pobreza con vos por causa tan justa, que possede lo que hasta agora auemos possedido, y a no estar de por medio la obligacion que a vos, y a mis hijos tengo, escogiera antes vivir con menos de lo que el Rey me ha de dar conforme a sus leyes, por mucho que su rigor se esmerre en la execucion de ellas, y aun me contentara con perderlo todo, antes que veros admitir qualquier menoscabo en la quietud de vuestra conciencia, por minimo que fuesse.

Considerad quan poco merece ser estimado el mundo, pues en si está vano, incierto, y lleno de trabajos, y que la mayor parte de lo que hasta agora aueis gozado del, se ha ido en satisfacer a sus cumplimientos, y la menor en complazer a Dios que os lo dio todo.

Conuene assi mismo, que aduitais que esta hacienda no es vuestra, sino prestada, y que el dueño de ella es Dios, que en vn momento os la puede quitar, sin que os sea de provecho para el cuerpo, ni para el alma. Y ponderad la gran piedad de este Señor para con vos, que os da medios para alcanzar la herencia sempiterna del cielo, solo porque de grado dexeyis esta temporal, de la qual no soys dueño, sino solamente administrador. Isto es, pues, que mostreyis el agradecimiento devido, y creays que soys vos el dicho en tener esta ocasion, y aver hallado la parte precisa, y por cuya compra el discreto mercader se deshizo de quanto tenia.

De esta manera sereys capaz de la bienaventurança, que corresponde

ponde al padecer persecuciones por la justicia, como lo dixo el supremo juez. Y por mucho que os apremie vuestro padre con la destruycion de vuestra casa, deveys acordaros, que la obediencia que a Dios deveis, ha de tener siempre el primer lugar, y que otras virtudes sin esta no merecen nombre de virtudes, ni os seran de provecho.

Ayuda tambien a esto lo que dixo el santo Profeta siendo ya de edad mayor, que no aia visto jamas desunparado el justo, ni a sus descendientes necesitados, y nuestro Señor Iesu Christo dize: no son dignos de mi los que por mi no dexaren, padre, madre, muger, hijos, y hacienda: y al contrario promete en esta vida a los que todo lo dexan por su amor, ciento por uno de galardón, y después la vida eterna. Estemos pues firmes en esta verdad, y este proposito esté muy arraigado en nuestros corazones, que por ninguna comodidad, o pérdida temporal, hemos de hazer cosa que contra diga a nuestra conciencia, que es la que nos ha de juzgar: porque no nos aprovecha ganar todo el mundo, si perdemos a nosotros mismos, y que nuestras almas ayan de peréer.

Y para que nos salvemos, no basta creer con el corazón lo que la Fé nos enseña y manda, sino confesamos lo mismo publicamente delante de todo el mundo quando la ocasión lo pide; no porque nos ayamos de poner en los peligros sin justa causa, sin la qual no es bueno ofrecernos a ellos.

Y así, en caso que os vieredes apretado por los contrarios, y obligado al juramento, entonces yo juzgaria por consejo mas acertado, que préuengays la disposición de el Rey para que no os obliguen a jurar, que no rehusallo publicamente: lo qual se podría hazer por medio de amigos, y vos os librades de la indignacion del Rey; pero en caso que el rehusallo en juicio convenga mas a la gloria de Dios, digo libremente y sin duda ninguna, que me rindo en todo, y por todo a la divina voluntad.

Tampoco me parece acertado que os partays del Reyno sin licencia, por quanto los contrarios tomarán por achaque esta ausencia, llamandola desprecio del Rey, para exercitar su rigor, y usar de toda quanta malicia tienen contra vuestra Religión: y esto como vos sería de poca edificación para los buenos, y para vos pérdida del buen nombre, y del merito que tomando otro camino podeis ganar.

Por lo qual os suplico (señor mío) que de vuestra parte esteis aparejado a abrazar lo peor que en esta ocurrencia os pudiere suceder,

ceder, y lo ofrezcays todo con gozo y alegría al Señor, que gusta de dadiuas alegres. Estad cierto, que no teney de que rezelaros por mi causa, porque yo estoy ya ofrecida a todo lo que Dios ordenare, seale lo que fuere, que si fuere pesadumbre, con su ayuda se me bolveta en alegría y contento, mirando por quien se padece, y porque es aya.

Lo que yo holgarè mucho, es que considercays, como es razón, las deudas que teneys, que al fin sino fuera mas que hacienda nuestra, vaya enorabuena, que poco cuydado me da, mas de vemosle dar mucho el perder lo ageno, y para esto os embio el estado presente de vuestra hacienda, segun que me he podido acordar. Y si gustaredes, procurarè con el ayuda de Dios yros a ver, para lo qual os suplico tengays alguna casa donde con seguridad me pueda retirar.

Con esto he cumplido con vuestro desseo, dandoos parte de lo que siento, gastando quiza mas palabras de las que eran menester, solo por asseguraros, que no tengays cuydado de lo que a mi me pueda tocar, ni miedo, o pesadumbre alguna de perdida, o persecuciones, que vengan por amor de Dios. Lo demas dexo a la divina providencia, suplicando que a ambos nos socorra con su santa gracia. Amen.

*Vuestra muy leal, y aficionada
muger A. A.*